



AGOSTO 2022

OPPORTUNITÀ PER I GIOVANI

PATRIZIA TOIA



Toiapatrizia



patriziatoia



Toiapatrizia



patriziatoia.it



OPPORTUNITÀ EUROPEE PER I GIOVANI	2
Borse di studio per studenti di interpretazione di conferenza	2
Tirocini presso il Comitato Economico e Sociale	3
Tirocini presso il Comitato delle Regioni.....	5
Tirocini presso la Commissione Europea.....	6
Tirocini presso la Corte di Giustizia dell'Unione Europea	8

OPPORTUNITÀ EUROPEE PER I GIOVANI

Borse di studio per studenti di interpretazione di conferenza

OBIETTIVI

Ogni anno, la Direzione generale dell'Interpretazione (DG Interpretazione, nota anche come SCIC) offre una serie di borse di studio. Le borse di studio della DG Interpretazione sono disponibili per gli studenti di tutte le discipline che sono stati accettati per un corso di formazione post-laurea a tempo pieno in interpretazione di conferenza offerto da un'università riconosciuta o da un istituto di livello universitario.

CANDIDATI AMMISSIBILI

Puoi beneficiare di una borsa di studio se:

- Sei iscritto o intendi iscriverti a una laurea di master / specializzazione post-laurea in interpretazione di conferenza (per i corsi che durano più di un anno, occorre essere iscritti all'ultimo anno);
- Sei cittadino di uno Stato membro dell'UE o di uno dei paesi candidati all'adesione (Albania, Repubblica di Macedonia del Nord, Montenegro, Serbia o Turchia);
- Devi / hai dovuto sostenere dei costi per l'iscrizione al corso (tasse universitarie e/o contributi amministrativi)

e soddisfi uno dei seguenti requisiti:

- a) sei iscritto al corso con una delle seguenti lingue attive: (lingua "A") bulgaro, ceco, croato, danese, francese, greco, inglese, irlandese, italiano, maltese, neerlandese, portoghese, slovacco, sloveno o tedesco
o
- b) sei iscritto al corso con retour in inglese, francese o tedesco da una delle seguenti lingue attive: estone, finlandese, lettone, lituano, polacco, rumeno, spagnolo, svedese o ungherese.

In ogni caso le lingue passive e/o la lingua di "retour" devono essere in linea con i profili pubblicati nell'invito a presentare candidature.

COME PRESENTARE LE CANDIDATURE

I candidati devono compilare il [modulo di domanda](#) 2022/2023 (obbligatorio!) e caricare tutti i seguenti documenti:

1. Una copia del passaporto o della carta d'identità (fronte e retro);
2. Un CV dettagliato, in francese, tedesco o inglese, che elenchi tutte le qualifiche (l'uso del [modello Europass](#) è obbligatorio);
3. Una breve lettera di motivazione (tra le 250 e le 500 parole), scritta nella propria lingua madre;
4. Una copia scannerizzata del modulo informativo universitario compilato;
5. Il modulo relativo alle coordinate bancarie, debitamente firmato e datato (leggere attentamente le istruzioni riportate nelle note a piè di pagina del modulo)
6. Il modulo relativo alla persona giuridica, debitamente firmato e datato; e
7. una copia dell'ultimo diploma universitario.

SCADENZA 20 settembre 2022

Tirocini presso il Comitato Economico e Sociale

Il Comitato Economico e Sociale Europeo (CESE) organizza tirocini di lunga (cinque mesi) e breve durata (da uno a tre mesi).

Il CESE è un **organo consultivo** dell'UE che comprende rappresentanti delle **organizzazioni dei lavoratori e dei datori di lavoro e di altri gruppi d'interesse**. Formula pareri su questioni riguardanti l'UE per la Commissione europea, il Consiglio dell'UE e il Parlamento europeo, fungendo così da ponte tra le istituzioni decisionali dell'UE e i cittadini dell'Unione.

Offre ai gruppi di interesse la possibilità di esprimere formalmente un'opinione sulle proposte legislative dell'UE. I suoi tre **compiti principali** sono:

- Assicurare che la politica e la legislazione dell'UE si adattino alle **condizioni socioeconomiche** ricercando un consenso proficuo per il bene comune;
- Promuovere la **partecipazione nell'UE** dando alle organizzazioni dei lavoratori e dei datori di lavoro e ad altri gruppi di interesse la possibilità di esprimersi e assicurando il dialogo con tali interlocutori;
- Promuovere i **valori dell'integrazione europea** sostenendo la causa della democrazia partecipativa e le organizzazioni della società civile.

CANDIDATI AMMISSIBILI

Tirocini di lunga durata:

- I candidati devono essere in possesso di un diploma di laurea ed avere approfondito la conoscenza di uno dei settori di attività dell'ESC durante il loro corso di studi o in qualsiasi altro modo: tesi di laurea, ricerca, altri periodi di formazione europea, etc;
- I candidati devono essere in possesso della conoscenza approfondita di una lingua comunitaria e della conoscenza sufficiente di un'altra lingua UE;
- Il tirocinio ha una durata di cinque mesi;
- I tirocinanti riceveranno una sovvenzione mensile di **1.229 euro**.

Tirocini di breve durata:

- I candidati devono essere studenti universitari che dovranno fare l'esperienza di un periodo di tirocinio da uno a tre mesi durante il loro corso di studi, per completare la loro carriera universitaria, o laureati di recente;
- I candidati devono possedere conoscenza approfondita di una delle lingue UE e una conoscenza soddisfacente di un'altra lingua UE;
- I tirocini brevi, non retribuiti, si possono svolgere in qualsiasi periodo dell'anno.

COME PRESENTARE LE CANDIDATURE

Tirocini di lunga durata. Poiché il CESE riceve molte più candidature dei posti disponibili, è importante leggere attentamente le disposizioni in materia di tirocini presso il Comitato Economico

e Sociale Europeo e compilare correttamente l'[application](#) in modo da ottenere un numero di registrazione.

Tirocini di breve durata. Per candidarsi compilare l'[application](#). La domanda resterà valida per sei mesi. Qualora sia possibile offrire un tirocinio durante tale periodo, verrà richiesto di presentare i documenti giustificativi.

SCADENZA 30 settembre 2022

Tirocini presso il Comitato delle Regioni

Il CdR offre ai giovani laureati un numero limitato di tirocini di cinque mesi. Questi periodi di formazione comportano un'esperienza di lavoro in uno dei servizi del Comitato delle Regioni, e vanno dal:

- 16 febbraio al 15 luglio (sessione primaverile)
- 16 settembre al 15 febbraio (sessione autunnale)

OBIETTIVI

- Fornire un'esperienza diretta del funzionamento del CdR e delle istituzioni dell'UE in generale;
- Fornire una conoscenza pratica del funzionamento dei suoi uffici;
- Lavorare in un ambiente multiculturale e multilingue;
- Consentire ai tirocinanti di avere l'opportunità di organizzare una visita di studio presso un'autorità locale o regionale europea, in connessione con le priorità politiche del Comitato;
- Consentire ai tirocinanti di sviluppare e mettere in pratica le conoscenze acquisite durante i loro studi o carriere personali.

CANDIDATI AMMISSIBILI

- Possedere un diploma universitario (o un diploma equivalente) rilasciato entro la data di scadenza delle domande;
- Avere una conoscenza approfondita di una lingua ufficiale della Comunità e una conoscenza soddisfacente di un'altra lingua di lavoro dell'UE (francese o inglese).

I tirocinanti del CdR hanno diritto a una sovvenzione mensile. L'importo della sovvenzione è **1200 euro**. Una sovvenzione supplementare che ammonta a metà della sovvenzione mensile può essere concessa a un tirocinante disabile. Un supplemento mensile di **100 euro** è concesso ai tirocinanti sposati i cui coniugi non esercitano un'attività lucrativa e ai tirocinanti che hanno figli a carico.

COME PRESENTARE LE CANDIDATURE

- Scegliere il dipartimento del CdR (fino a 3 possibili);
- Assicurarsi di riempire i campi obbligatori, fornire solo informazioni corrette.
- Sarà ancora possibile apportare modifiche al modulo prima della scadenza della domanda;
- Dichiarazioni false porteranno al rifiuto della domanda o alla cancellazione del tirocinio;
- Dopo l'invio della domanda, il candidato riceverà un codice di accesso personale con il quale potrà controllare lo stato della sua domanda in qualsiasi momento.

[Application form](#)

SCADENZA 30 settembre 2022

Tirocini presso la Commissione Europea

La Commissione Europea offre ogni anno un numero limitato di tirocini nei servizi e nelle agenzie della Commissione a Bruxelles, in Lussemburgo ed in altre città europee.

Sono previsti due periodi di tirocinio:

- dal 1° ottobre al 28 febbraio

- dal 1° marzo al 31 luglio

OBIETTIVI E MANSIONI

Disponibili in un'ampia gamma di settori, i tirocini offrono la possibilità di conoscere da vicino l'attività lavorativa presso le istituzioni dell'UE. Il contenuto del lavoro dipende in larga misura dal servizio cui si è assegnati.

I tirocinanti svolgono mansioni analoghe a quelle dei laureati neoassunti. In pratica si può essere chiamati a:

- Partecipare e organizzare riunioni, gruppi di lavoro e audizioni pubbliche,
- Ricerca, stesura e redazione di documentazione, compresi rapporti e consultazioni;
- Rispondere alle richieste dei cittadini;
- Supporto alla gestione dei progetti;
- Tradurre, rivedere traduzioni o fare ricerche terminologiche.

Possono inoltre essere previste mansioni specifiche legate ad un particolare servizio.

CANDIDATI AMMISSIBILI

- Possedere un diploma universitario (o di formazione equivalente) rilasciato entro la data di scadenza delle domande,
- Avere una conoscenza approfondita di una lingua ufficiale della Comunità e una conoscenza soddisfacente di un'altra lingua di lavoro dell'UE (francese, inglese o tedesco).

I tirocinanti della Commissione Europea hanno diritto a una sovvenzione mensile. L'importo della sovvenzione è **1 252,68 euro**.

COME PRESENTARE LE CANDIDATURE

La procedura di candidatura consiste in tre fasi:

- 1) Creare un account EU Login o effettuare il login con un account esistente.
- 2) Compilare e inviare il modulo di candidatura insieme ai documenti giustificativi.

3) In caso di esito positivo, sarete invitati a verificare le offerte pubblicate sul portale VBB e a candidarvi per il posto di tirocinio prescelto.

[Application](#)

SCADENZA 31 agosto 2022

Tirocini presso la Corte di Giustizia dell'Unione Europea

La Corte di giustizia dell'Unione europea offre ogni anno un numero limitato di tirocini (stages) retribuiti nei gabinetti dei Membri della Corte di giustizia e del Tribunale dell'Unione europea e nei servizi della Corte.

I tirocini nei gabinetti dei Membri della Corte di giustizia e del Tribunale dell'Unione europea hanno durata minima di tre mesi e durata massima di cinque mesi. All'interno di detti due periodi, iniziano il primo o il sedicesimo giorno del mese. I tirocini nei servizi della Corte hanno durata di cinque mesi e iniziano il primo giorno del primo mese di ciascuno dei due periodi menzionati di seguito.

Sono previsti due periodi di tirocinio:

- dal 1° marzo al 31 luglio

- dal 16 settembre alla fine del mese di febbraio per i tirocini nei gabinetti e dal 1° ottobre alla fine del mese di febbraio per i tirocini nei servizi

TIROCINI NEI GABINETTI DEI MEMBRI (GIUDICI E AVVOCATI GENERALI)

I tirocini nei gabinetti si rivolgono principalmente ai neolaureati in giurisprudenza che dispongono segnatamente di una formazione in diritto dell'Unione. Nell'ambito delle sue funzioni, il tirocinante sarà tenuto a partecipare all'attività del gabinetto, svolgendo compiti diversi in relazione alle cause seguite dal Membro presso il cui gabinetto il tirocinante è stato assegnato e che non sono ancora in fase di deliberazione.

TIROCINI NEI SERVIZI

Presso i servizi dell'istituzione che accolgono tirocinanti, questi ultimi hanno la possibilità di scoprire le particolari funzioni svolte in essi e di applicare le conoscenze acquisite nel corso dei loro studi. Essi partecipano attivamente allo svolgimento dei compiti che sono loro assegnati in tale contesto, sotto la supervisione di funzionari esperti. I servizi che accolgono tirocinanti sono i seguenti:

1. la Direzione del Multilinguismo (traduzione giuridica e interpretazione)
2. la Direzione della Biblioteca
3. la Direzione della Ricerca e documentazione
4. la Direzione del Protocollo e delle visite
5. la Direzione della Comunicazione
6. la Cancelleria del Tribunale dell'Unione europea
7. il Consigliere giuridico per le questioni amministrative

OBIETTIVI

L'obiettivo del programma è di arricchire la propria formazione, contribuendo altresì alle attività della Corte, in un contesto stimolante, europeo e multilingue. Sarà inoltre possibile conoscere altri neolaureati o magistrati, condividendo i valori comuni dell'Unione fondati sulla democrazia, lo Stato di diritto e il rispetto dei diritti fondamentali.

CANDIDATI AMMISSIBILI

- Possedere un diploma universitario (o in casi eccezionali un diploma di formazione equivalente) rilasciato entro la data di scadenza delle domande in giurisprudenza, in scienze politiche o in economia o in un settore affine;
- Avere una conoscenza approfondita di una lingua ufficiale della Comunità e una conoscenza soddisfacente di un'altra lingua di lavoro dell'UE (francese o inglese). È auspicabile una buona conoscenza del francese.

I tirocinanti del Corte di Giustizia hanno diritto a una sovvenzione mensile. L'importo della sovvenzione è **1372 euro**.

COME PRESENTARE LE CANDIDATURE

Le candidature devono essere presentate tramite l'applicazione [EU CV Online](#) ed essere munite di un curriculum vitae dettagliato nonché di copie dei diplomi e/o delle attestazioni, inclusi quelli rilasciati da un'autorità universitaria per quanto riguarda le qualifiche universitarie o professionali. I candidati selezionati sono informati, per iscritto, dal servizio delle risorse umane dell'istituzione in merito alla decisione adottata nei loro confronti.

SCADENZA 15 settembre 2022